

Zeitschrift: Générations plus : bien vivre son âge
Herausgeber: Générations
Band: - (2011)
Heft: 24

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Air du temps

6 CONFIDENCES
Magnifique Jean Piat

A 85 ans, l'immense acteur ne fait pas un drame de la vieillesse. Au contraire, il joue la carte de l'humour avec son élégance coutumière.

22 HOMMAGE
Adieu au fondateur de *Généralions Plus*

Surnommé le gentleman photographe, Yves Debraine nous a quittés. Durant près de cinquante ans, il avait immortalisé les plus grands de cette planète.



Yves Debraine

p. 22

Bien dans son âge

37 AUDITION
Le dernier moment pour s'équiper

Attention, dès le 1^{er} juillet, les subsides pour les appareils auditifs vont fondre comme neige au soleil. A bon entendre...



Dmitriy Shironosov

p. 40

SANTÉ

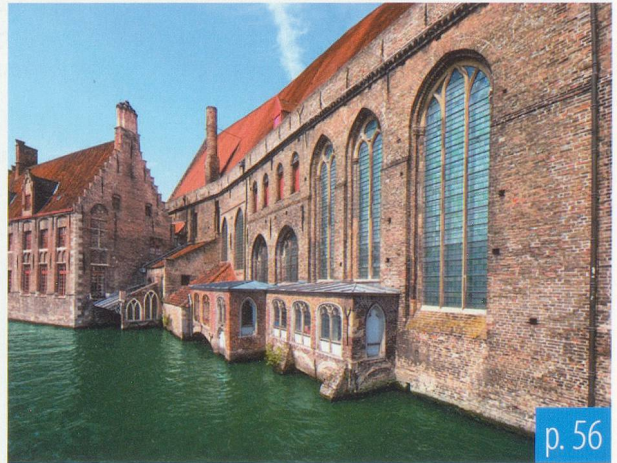
40 Du fitness pour diabétiques

Remise en forme: plusieurs centres de santé proposent désormais des cours d'activité physique spécifiques et remboursés par l'assurance.

Envie d'évasion

56 VOYAGE
Bruges la séductrice

Appelée la Venise du Nord, la ville n'abrite que des édifices séculaires qui se mirent dans les canaux romantiques. Coup de foudre assuré.



Olena Mykhaylova

p. 56

ESCAPADE

62 Sa majesté la truffe d'Alba

Une fois par année, se tient dans cette petite ville du Piémont une foire qui attire les gastronomes du monde entier en quête d'une pépite blanche.

Le cahier futé

- 46 Vos droits
- 47 Votre argent
Comment prendre sa retraite à l'étranger?
- 49 Santé
- 51 Pro Senectute
- 53 Sexualité
Quand le conjoint regarde du «X» en cachette



Les rubriques

- 64 Les Raymondises
- 65 Livres
Alain Burnand
- 67 Gastronomie
Asperges blanches de Bernard Ravet
- 72 Les Jeux
4 pages de réflexion et d'amusement
- 78 Les annonces
Pratiques et efficaces
- 84 Le Club
204 billets gratuits
- 90 Le quatre-heures
En compagnie de Nicole Métral et de sa tribu

Couverture: Mathieu Rod